



ความสัมพันธ์ และ ความแตกต่างระหว่าง

PATHOLOGISTS - MEDICAL TECHNOLOGISTS-TECHNICIANS

เจริญ เมฆานันท์ M.T. (ASCP) ST. LOUIS *

คำว่า Pathologist ทุกคนในวงการแพทย์สมัยใหม่คงทราบและเข้าใจความหมายของคำเป็นอย่างดี ข้าพเจ้าจะกล่าวให้ละเอียดต่อไปในตอนกลางของเรื่อง

คำว่า Medical Technologist (ในที่นี้ข้าพเจ้าใช้ย่อว่า Med. Tech.) กับ Technician ถ้าดูแบบผิวเผินจะเห็นว่าทั้งสองคำไม่ต่างกันเท่าไร แต่สำหรับบุคคลในพยาธิวิทยา โดยเฉพาะผู้ที่เคยได้รับการศึกษาเพิ่มเติมจากสหรัฐอเมริกา ก็ทราบดีว่าต่างกันอย่างไร นอกนั้นแล้ว บุคคลในวงการแพทย์ทุกสถาบันยังใช้เรียกกัน และเข้าใจกัน ผิด ๆ อย่างช่วยไม่ได้ ข้าพเจ้าเขียนเรื่องนี้ขึ้นมาเพื่อให้บุคคลที่เกี่ยวข้องในวงการแพทย์ ที่ยังไม่เข้าใจความแตกต่างทั้งสอง Propernoun นี้ให้เข้าใจเสียใหม่ และใช้เรียกให้ถูกต้อง ซึ่งเป็นของธรรมดาอยู่เองที่ไม่มีใครหรอกที่จะถูกเรียกชื่อผิดๆ ตลอดไปทั้งๆ ที่ชื่อจริงไม่ใช่ชื่อนั้นสักหน่อย

ก่อนที่จะว่ากันถึงคำว่า Med. Tech. นี้ ข้าพเจ้าขอแนะนำว่าถึงคำ Pathologist ก่อนเหมือนกับว่าจะเขียนประวัติของลูก (ในที่นี้หมายถึงลูกชายและลูกสาว)

Pathologist ก็เปรียบเสมือนพ่อ Med. Tech. กับ Technician ก็เปรียบเสมือนลูก แต่ที่แปลกก็คือพ่อลูกคน ตัวพ่อไม่มีวันแก่ และตัวลูกก็ไม่มีวันโต ตัวลูกก็ก่อนอยู่ตลอดเวลา ไม่มีวันที่ป่จะแข็งได้ ตัวอย่างเช่น ลูกจะทำ Business ในแขนงที่ตัวได้เรียนมา ก็ต้องอาศัยชื่อพ่อติดหน้าร้าน จึงจะทำ Business นั้นๆ ได้

Pathologist หมายถึงนายแพทย์ทางพยาธิวิทยา ในวงการแพทย์รู้จักกันดีแล้ว แต่ข้าพเจ้าขอแนะนำ Definition ของ Pathologist มาลงอีกที "A pathologist is a physician who specializes in Laboratory Medicine. Who is trained to carry out the laboratory test which will aid in diagnosis"

* Anemia and Malnutrition Research Centre.
Chiang Mai University and St. Louis University, Chiang Mai.

การที่จะได้มาซึ่ง Pathologist นั้นต้องอาศัย
 คุณสมบัติดังต่อไปนี้ สำหรับในสหรัฐอเมริกา
 หลังจากได้รับปริญญาทางแพทย์แล้ว บวกกับ
 Intern อีกหนึ่งปี พวกที่จะเป็นนัก Patho-
 logist ต้องเป็น Residency ทาง Pathologist
 ๔ ปี ในระหว่าง ๔ ปีต้องเรียนรู้ทางการทำ
 Autopsy, การอ่าน Tissue section ตรวจดู
 พวก Malignant cell ต่างๆ, การอ่าน Pap.
 Smear การอ่าน Biopsy, การอ่าน Frozen
 section และ Test ต่างๆ ใน Clinical lab.
 ด้วย

เมื่อรับการ Train จบ ๔ ปีแล้วก็ทำการ
 สอบ American Society of Clinical Patho-
 logist (ASCP.) เมื่อจบได้แล้ว บางคนอาจ
 จะออกไปทำการ Practice หาความชำนาญ
 หรือทำ Business โดยการตั้ง Laboratory
 ของตัวเองต่อไป ส่วนพวกที่จะเรียนต่อโดย
 มากก็เรียนต่อทาง Forensic Science (นิติ
 เวชวิทยา) อีก ๒ ปี เมื่อจบก็ทำงานตามหน่วย
 งานของกรมตำรวจ โดยการตรวจทางนิติเวช
 ต่างๆ นี่คือการได้มาซึ่งคำว่า Pathologist
 อย่างคร่าวๆ

คำว่า Medical Technologist ในเมือง
 ไทย เริ่มตั้งขึ้นเมื่อปี พ.ศ. โดยผู้เขียนไม่ทราบ
 ทราบแต่ว่า วันแรกจบปี พ.ศ. ๒๔๙๙ ที่กรุง

เทพา ในสหรัฐอเมริกา เริ่มมีขึ้นในระหว่าง
 World war I และได้ตั้งเป็น Registry of
 medical technologist เมื่อปี ค.ศ. ๑๙๒๔
 หรือ พ.ศ. ๒๔๗๑ คำ Definition ของ
 Medical Technologist มีดังนี้ :-

"A Medical Technologist is one
 who by education and training is ca-
 pable of performing under the super-
 vision of pathologist or other qualified
 physician. The various chemical, Mi-
 croscopic, Bacteriologic and other medi-
 cal laboratory procedures use in the
 diagnosis, study and treatment of
 disease"

การที่จะได้มาซึ่ง Medical Technologist
 ต้องมีคุณสมบัติดังนี้ คือ Pre- Technical
 training requirement.

ในเมืองไทย ต้องมีคุณสมบัติจบ ม.๔ เดิม
 หรือ ม.ศ. ๕ ปัจจุบัน และต้องสอบ Entrance
 เข้ามหาวิทยาลัย ในแผนกเทคนิคการแพทย์
 คณะวิทยาศาสตร์การแพทย์ มหาวิทยาลัยมหิดล
 (มหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์) หรือที่โรงเรียน
 เทคนิคการแพทย์ ภาควิชาเทคนิคการแพทย์
 คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ สำ
 หรับเทคนิคการแพทย์ ในกรุงเทพฯ ๒ ปีแรก
 เรียนในคณะวิทยาศาสตร์ วิชาที่เรียนก็มีพวก
 Basic Science ทั้งหมด เช่น

ทาง Chemistry ก็มี : Inorganic Chemistry
 : Organic Chemistry
 : Biochemistry
 : Qualitative Chemistry
 : Quantitative Chemistry

ทาง Biology ก็มี : Zoology
 : Botany
 : Anatomy
 : Psychology

และก็มี Physic, Mathematic.

ในปีที่ ๓ ก็แยกไปเรียนกัน ๒ แห่ง คือที่
 คณะเทคนิคการแพทย์ โรงพยาบาลศิริราช กับ
 คณะเทคนิคการแพทย์ โรงพยาบาลจุฬาฯ

ในปีที่ ๓ และ ๔ เรียนและฝึกหนักไป
 ในทาง Clinical laboratory และ Research
 laboratory ตัวอย่างเช่น Hematology,
 Clinical Chemistry, Blood Bank, Bacterio-
 logy, Serology, Urinalysis, Tissue Section,
 Parasitology ทั้งหมดที่กล่าวมานี้ เรียนกัน
 ในปีที่ ๓ ส่วนในปีที่ ๔ เรียนหนักไปในทาง
 Research laboratory เช่นเทคนิคการถ่ายภาพ
 ทางดารแพทย์, การทำโครมาโตกราฟี เป็น
 ต้น สำหรับผู้ที่จบในปีที่ ๓ ก็ได้ Diploma in
 Medical Technology ส่วนผู้ที่จบในปีที่ ๔
 ก็ได้ B.Sc. in Medical Technology เรื่อง
 ของการที่ต้องมีการจบลงตรงปีที่ ๓ ทั้งๆที่ไม่

อยากจะจบเพียงแค่นั้น และเรื่องของการที่เรียน
 จบตลอด ๔ ปีเลย โดยไม่มีการหยุดชะงักนั้น
 เป็นเรื่องวงการภายใน ซึ่งรู้กันเองใน Med.
 Tech. กรุงเทพฯ ส่วน Med. Tech. ที่คณะ
 แพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ นั้น การ
 เรียนก็คล้ายกับที่กรุงเทพฯ แต่ผิดกันที่ว่า ทาง
 เชียงใหม่เรียนติดกันจนจบ ๔ ปีเลย ไม่มีการ
 ชะงัก เมื่อสำเร็จก็ได้ B.S. (M.T.)

หลังจากจบแล้ว ทั้งผู้ที่ได้ Diploma of Med.
 Tech. หรือผู้ที่ได้ B.Sc. ทาง Med. Tech. ทั้ง
 ๒ มหาวิทยาลัยในเมืองไทย

ผู้ใดจะออกมาทำงานราชการตามโรงพยาบาล-
 บาลต่าง ๆ หรือเอกชนก็ได้ ซึ่งทำงานภายใต้
 การดูแลของ Pathologist เมื่อมีปัญหาอะไรก็
 ปรีกษา Pathologist ได้ทุกเมื่อ งานที่ทำก็ได้
 ทั้ง Clinical และ Research โดยใช้ความรู้ที่
 เล่าเรียนมา Run Lab. ต่างๆ การส่งเครื่อง
 มือเครื่องใช้ต่างๆ งานพวก Book keeping จน
 กระทั่งซ่อมเครื่องไม้เครื่องมือเอง ซึ่งเป็นงาน
 ที่ Med. Tech. ที่เชี่ยวชาญทำได้ทั้งสิ้น

เมื่อผู้ซึ่งไม่ชอบทำงาน อยากศึกษาเพิ่ม
 เต็ม ถ้ามีญาติพี่น้อง ก็มีสิทธิ์สมัครเรียนใน
 คณะบัณฑิตวิทยาลัย เพื่อศึกษาเพิ่มเติมจนได้
 M.Sc. ในแขนงต่างๆ เท่าที่มีการเปิดสอนอยู่
 ในปัจจุบัน อีกพวก ซึ่งอยากไปทำงานต่าง

ประเทศ กัดติดต่อกันได้เงินเดือนมากกว่า หมออีก งานก็ไม่หนัก สถานที่จะติดต่อก็คง ปรีกว่ารุ่นพี่ๆ Med. Tech. เอง

ที่กล่าวมานี้ ก็คือการได้มาซึ่ง Med. Tech. อย่างไม่ค่อยละเอียดเท่าใดนัก เพราะหน้ากระดาษจำกัด คำว่า Technician นั้น ผู้เขียนขอบรรยายในวงการแพทย์เท่านั้น Technician ในวงการแพทย์ เป็นคำที่ใช้ปะปนกับ Med. Tech. เพราะยังไม่ทราบความแตกต่างกัน

Technician ก็เปรียบเสมือนกับน้องคน ร้องลงมาจาก Med. Tech. คำ Definition ของ Technician ก็คือ

“A laboratory worker who does the laboratory test under the supervision of a pathologist and a medical technologist who have supervised the applicants work in each laboratory.”

Technician กับ Med. Tech. อาชีพก็แบบ เดียวกัน คือทำงานใน Lab. ด้วยกัน แต่การ Perform test ต่างกัน Technician ได้รับการฝึกสอนโดยเฉพาะการ Run test นั้นๆ เท่านั้น จะมาทำ Test อื่นๆ ก็ต้องฝึกกันอีก จะทำการ Run standard curve หรือทำ Quality control ต่างๆ ไม่เป็น

Technician ได้เริ่มมีในเมืองไทย ก็เนื่อง มาจากการผลิต Med. Tech. ไม่เพียงพอ กับ ความต้องการของโรงพยาบาลต่างๆ เพราะ ฉะนั้นตามโรงพยาบาลต่างๆ ก็ผลิต Technician ของตนเองขึ้นมา โดยเปิดรับนักเรียนที่จบชั้น มัธยมวิบริวณ หรือ ชั้น ม.ศ. ๕ แล้ว แต่ Standard ของโรงพยาบาลนั้นๆ ฝึกสอนให้รู้ ถึงการทำ Test เฉพาะอย่างๆ ไป โดยรับการ ฝึกสอนจาก Pathologist กับ Med. Tech. เมื่อ Technician run test แล้วเกิด มีปัญหา ขึ้นก็ไปปรึกษา Med. Tech. ช่วยชี้แจงอธิบาย ให้เข้าใจ เป็นเรื่องๆ ไป ส่วน Med. Tech. เมื่อมี หรือพบปัญหาอะไร ก็ไปปรึกษา Pathologist ผู้เปรียบเสมือนพ่อ ให้อธิบาย และรับคำสั่งแจ้งต่างๆ ซึ่งทำให้ได้มาซึ่งทั้งคุณ ภาพ และ ปริมาณของการ Test เพื่อช่วยให้นายแพทย์ได้ Diagnosis และ Prognosis คน ใช้ได้ดีและถูกทาง

ผู้เขียนหวังว่า ท่านทั้งหลาย ใน วงการ แพทย์ คงเข้าใจความสัมพันธ์ และ ความแตก ต่าง ระหว่าง Pathologists - Medical Technologists - Technicians ไม่มากนักน้อย และคงช่วยกันใช้เรียกให้ถูก ต้องกันต่อไป.